Version 08/11

(D) Impressum

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

(GB) Legal notice

These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

(F) Information légales

Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.
Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

(NL) Colofon

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

01_0811_v1

(D) **RF 100**
USB-Plattenspieler
Bedienungsanleitung
Seite 2-17

(GB) **RF 100**
USB Record Player
Operating Instructions
Page 18-33

(F) **RF 100**
Platine tourne-disques USB
Notice d´Emploi
Page 34-49

(NL) **RF 100**
USB-Platenspeler
Gebruiksaanwijzimg
Pagina 50-65

Best.-Nr. / ItemNo. /
N° de commande / Bestnr.:
31 12 23

Inhaltsverzeichnis

Ⓓ Bedienungsanleitung
Deutsch

Seite

Einführung 3

Bestimmungsgemäße Verwendung 4

Symbolerklärung 4

Sicherheitshinweise 5

Produktfeatures 6

Bedienelemente 7

Aufstellung 8

Montage 9

Anschluss 10
- Anschluss der Ausgänge 10
- Anschluss der Spannungsversorgung 12

Bedienung 12

Software-Installation 14

Wartung 14

Handhabung 16

Transport 16

Entsorgung 17

Technische Daten 17

Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

(D) Tel. 0 180/5 31 21 11

Fax 09604/40 88 48

Mo. – Fr. 8.00 bis 18.00 Uhr

e-mail: Bitte verwenden Sie für Ihre Anfrage unser Formular im Internet www.conrad.de unter der Rubrik Kontakt

(A) www.conrad.at bzw. www.business.conrad.at

(CH) Tel. 0848/80 12 88

Fax 0848/80 12 89

e-mail: support@conrad.ch

Mo. – Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr, 13.00 bis 17.00 Uhr

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Verwendungsbereich des USB-Plattenspielers umfasst den Einsatz in Heim-Audioanlagen.

Das Gerät dient dazu, Schallplatten mit 33 1/3 oder 45 U/min abzuspielen und zu digitalisieren.

Es wird hierzu an einen Audioverstärker mit entsprechendem Audioeingang angeschlossen. Außerdem besitzt der Plattenspieler zusätzlich einen USB-Anschluss zur Verbindung mit Computern.

Die Stromversorgung ist nur für den Anschluss an 230 V/50 Hz Wechselspannung zugelassen.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden.

Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut und das Gehäuse nicht geöffnet werden.

Beachten Sie alle Sicherheitshinweise dieser Bedienungsanleitung!

Symbol-Erklärungen

Das Blitzsymbol in einem Dreieck warnt vor ungeschützten, spannungsführenden Bauteilen bzw. -elementen im Gehäuseinneren oder vor berührungsgefährlichen Anschlussstellen. Die Berührung dieser Bauteile bzw. Anschlussstellen kann lebensgefährlich sein.

Leitungen, die an solche Anschlussstellen angeschlossen werden, darf nur der Fachmann anschließen oder es müssen anschlussfertige Leitungen verwendet werden.

Im Gerät befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Öffnen Sie das Gerät deshalb nie.

Das Symbol mit dem Ausrufezeichen weist den Benutzer darauf hin, dass er vor der Inbetriebnahme des Gerätes diese Bedienungsanleitung lesen und beim Betrieb beachten muss.

Das „Hand“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienhinweise.

Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde: Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur zum Schutz des Gerätes, sondern auch zum Schutz Ihrer Gesundheit. Lesen Sie sich bitte die folgenden Punkte aufmerksam durch:

- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Achten Sie auf eine sachgerechte Inbetriebnahme des Gerätes. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.
- Das Gerät ist in Schutzklasse 2 aufgebaut. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (230 V/50 Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder nassen Händen an. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages.
- Sollte die Netzleitung Beschädigungen aufweisen, so berühren Sie sie nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Betreiben Sie das Produkt auf keinen Fall mit beschädigter Netzleitung.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es ist nicht für Kinder geeignet. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten bestehen, nicht einschätzen.
- Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten, z.B. Gläser, Eimer, Vasen oder Pflanzen auf das Gerät oder in seine unmittelbare Nähe. Flüssigkeiten könnten ins Gehäuseinnere gelangen und dabei die elektrische Sicherheit beeinträchtigen. Außerdem besteht höchste Gefahr eines Brandes oder eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages. Schalten Sie in einem solchen Fall die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. Sicherungsautomat abschalten) und ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Stecken Sie alle Kabel vom Gerät ab. Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, Tropf- oder Spritzwasser, starken Vibrationen, sowie hohen mechanischen Beanspruchungen aus.

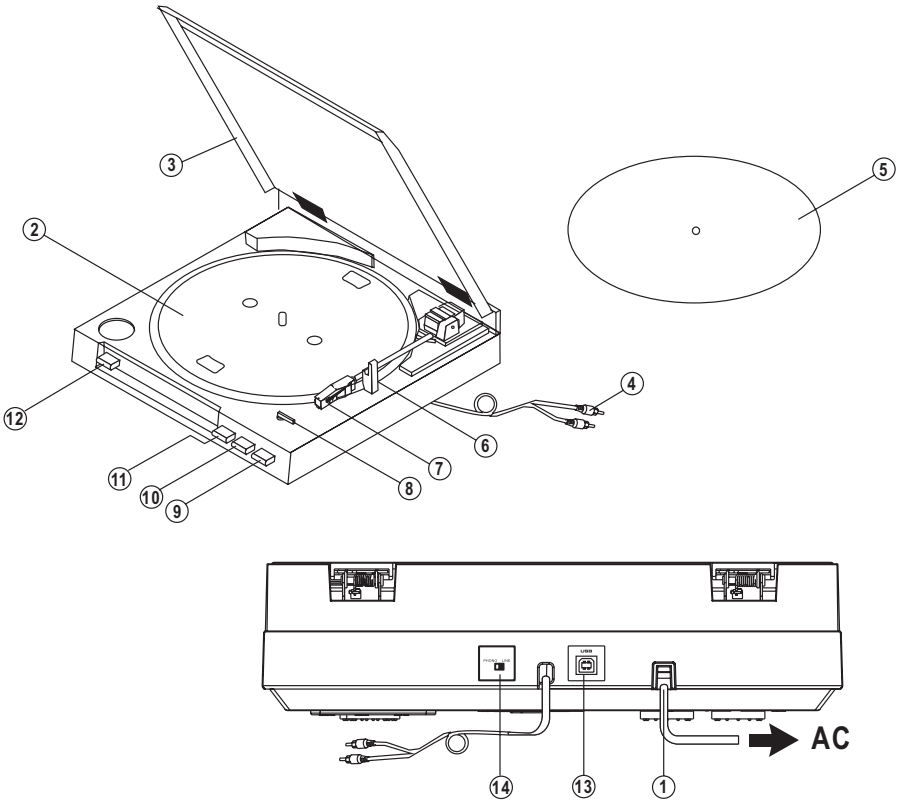
Sicherheitshinweise

- Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie brennende Kerzen auf oder direkt neben dem Gerät ab.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, die an das Gerät angeschlossen werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Gerät nur in gemäßigtem Klima, nicht in tropischem Klima.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Sollten Sie sich über den korrekten Anschluss nicht im Klaren sein oder sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise oder die Sicherheit des Produktes haben.
- Beachten Sie auch die zusätzlichen Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Bedienungsanleitung.

Produktfeatures

- Vollautomatischer Plattenspieler
- Riemenantrieb
- Bedämpfter Tonarmlift
- Aluminium-Plattenteller
- 33 1/3 und 45 U/min
- USB-Schnittstelle zur Digitalisierung von Schallplatten
- eingebauter Phono-Vorverstärker (abschaltbar)
- Magnet-Abtastsystem (MM) mit Diamantnadel

Bedienelemente



(1) Netzleitung
(2) Plattenteller
(3) Staubschutzhaube
(4) Audioleitung
(5) Filzmatte
(6) Tonarm
(7) Tonabnehmersystem
(8) Schalter SIZE SELECT
(9) Tonarmlift
(10) Taste STOP
(11) Taste START
(12) Schalter SPEED
(13) Anschluss USB
(14) Schalter PHONO/LINE

Aufstellung

Achten Sie bei der Aufstellung auf ausreichende Belüftung.

Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Untergründe, wie z.B. Teppiche oder Betten etc.

Außerdem darf die Luftzirkulation nicht durch Gegenstände wie Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge o.ä. behindert werden. Dies verhindert die Wärmeabfuhr des Produkts und kann zur Überhitzung führen (Brandgefahr).

Beim Aufstellen des Gerätes ist auf einen sicheren Stand und auf einen stabilen Untergrund zu achten.

Durch ein Herunterfallen von Geräten besteht die Gefahr, dass Personen verletzt werden.

Beachten Sie beim Aufstellen des Gerätes, dass die Anschlusskabel nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden.

Verlegen Sie Kabel immer so, dass niemand über diese stolpern oder an ihnen hängen bleiben kann. Es besteht Verletzungsgefahr.

Achten Sie bei der Auswahl des Aufstellortes darauf, dass Einstrahlung von direktem, intensivem Sonnenlicht, Vibrationen, Staub, Hitze, Kälte und Feuchtigkeit vermieden werden müssen.

Es dürfen sich keine Geräte mit starken elektrischen oder magnetischen Feldern, wie z.B. Transformatoren, Motoren, schnurlose Telefone, Funkgeräte usw. in direkter Nähe zum Gerät befinden, da diese den Plattenspieler beeinflussen können.

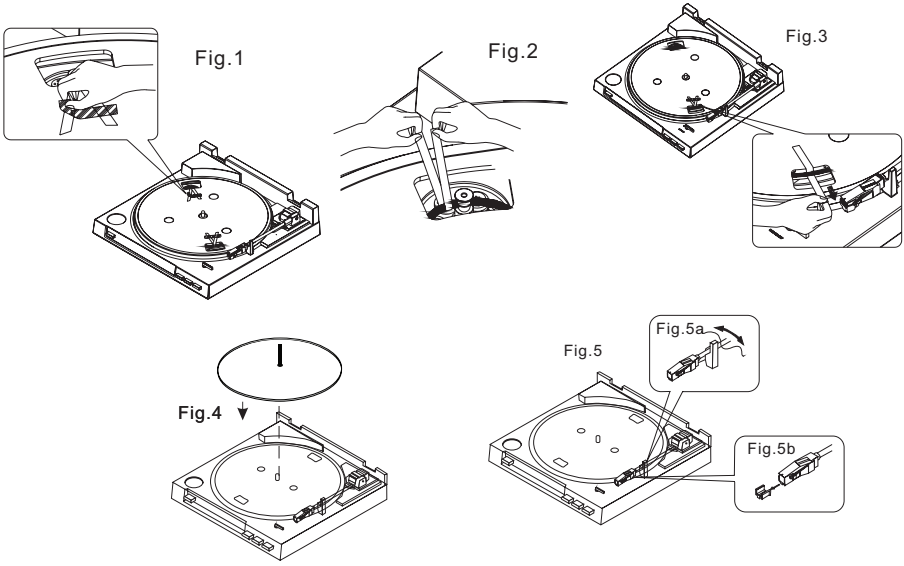
Stellen Sie das Gerät niemals ohne ausreichenden Schutz auf wertvolle oder empfindliche Möbeloberflächen.

- Berücksichtigen Sie bei der Wahl des Aufstellortes die Raumgegebenheiten, wie z.B. die Lage der nächsten Wandsteckdose.
- Stellen Sie das Gerät in einem ausreichend großen Abstand zu den Lautsprechern auf, um akustische Rückkopplungen zu vermeiden.
- Die Aufstellfläche sollte möglichst vom Boden entkoppelt sein.

Montage

Entnehmen Sie den Plattenspieler mit seinen Zubehör- und Montageteilen der Verpackung.

Stellen Sie Ihren Plattenspieler zur Montage auf einer stabilen, vibrationsfreien und waagerechten Fläche auf.



- Stecken Sie den Plattenteller (2) auf die Plattentellerachse und richten Sie eine der Öffnungen im Plattenteller auf die Antriebsachse des Motors aus (Fig.1).
- Ziehen Sie das Klebeband, das den Antriebsriemen sichert vom Plattenteller ab.
- Halten Sie das Klebeband an beiden Enden fest und legen Sie den Antriebsriemen um die Antriebsachse (Fig.2).
- Entfernen Sie danach das Klebeband.
- Entfernen Sie das Klebeband auf der anderen Seite des Plattentellers ebenfalls (Fig.3).
- Legen Sie die Filzmatte (5) auf den Plattenteller (Fig.4).
- Entfernen Sie das Sicherungsband von der Tonkopfhalterung (Fig. 5a).
- Entfernen Sie den Nadelschutz vom Tonabnehmersystem (7), indem Sie ihn nach vorne abziehen (Fig. 5b).

Anschluss der Ausgänge

Stellen Sie sicher, dass vor dem Anschluss des Plattenspielers das Netzkabel nicht eingesteckt ist.

Schalten Sie alle anzuschließenden Geräte aus und trennen Sie diese vom Stromnetz indem Sie die Netzstecker ziehen.

Beachten Sie beim Anschluss und bei der Inbetriebnahme auch die Vorschriften und Sicherheitsbestimmungen der Hersteller der anderen Anlagenkomponenten.

Verwenden Sie zur Verkabelung nur die beiliegenden oder andere geeignete Anschlussleitungen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Fachmann.

Um Verzerrungen oder Fehlanpassungen zu vermeiden, die zur Beschädigung des Plattenspielers führen können, dürfen an die Ausgänge nur Geräte mit passenden Eingängen und der gleichen Anschlussnorm angeschlossen werden.

Beachten Sie hierzu auch die Anschlusswerte im Kapitel „Technischen Daten“.

Der Plattenspieler verfügt über einen eingebauten Phono-Vorverstärker und ist daher nicht auf ein Gerät mit Phono-Eingängen angewiesen.

Mit dem Schalter PHONO/LINE (14) wird der eingebaute Phono-Vorverstärker ein- bzw. ausgeschaltet.

- Schieben Sie den Schalter PHONO/LINE in Stellung PHONO, wenn der Plattenspieler an einen Phono-Eingang angeschlossen wird.
- Schieben Sie den Schalter PHONO/LINE in Stellung LINE, wenn der Plattenspieler an einen Line-Eingang angeschlossen wird.

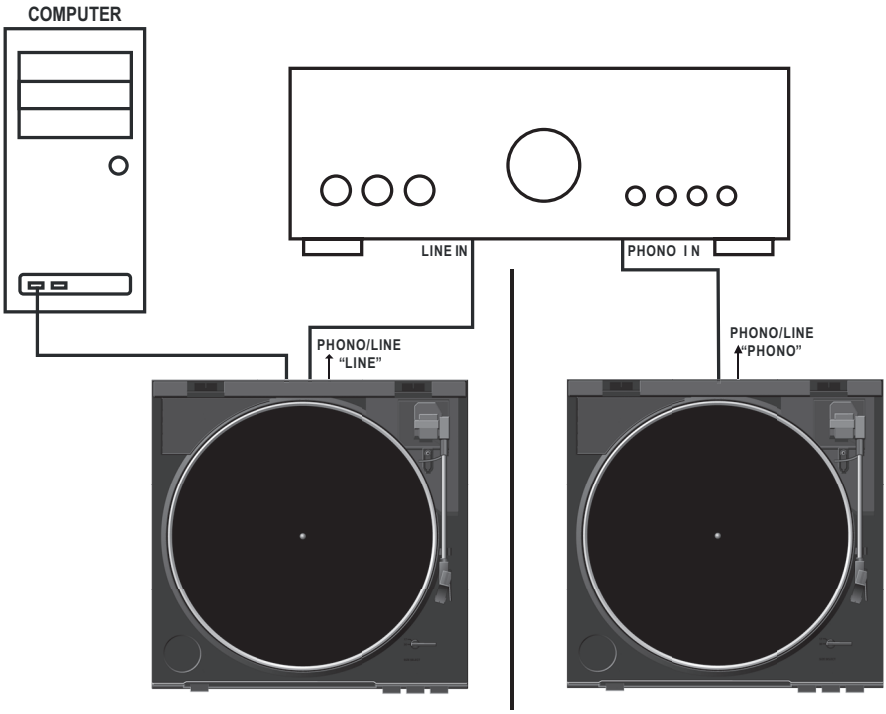
Schließen Sie die Audioleitung (4) auf keinen Fall an einen Phono-Eingang an, wenn der Schalter PHONO/LINE in Stellung LINE steht. Der angeschlossene Verstärker würde in diesem Fall sehr stark übersteuert. Hierdurch sind Schäden am Verstärker und auch an den angeschlossenen Lautsprechern möglich.

Verbinden Sie die Audioleitung (4) mit dem Eingang des nachgeschalteten Verstärkers.

- Verbinden Sie den weißen Cinchstecker des Plattenspielers mit dem linken Kanal.
- Verbinden Sie den roten Cinchstecker des Plattenspielers mit dem rechten Kanal.

Verbinden Sie den Anschluss USB (13) mit einer freien USB-Schnittstelle Ihres Computers.

Anschluss



Anschluss

Anschluss der Spannungsversorgung

Die Netzsteckdose, an die der Plattenspieler angeschlossen wird muss leicht erreichbar sein, damit das Gerät im Fehlerfall schnell und einfach von der Netzstromversorgung getrennt werden kann.

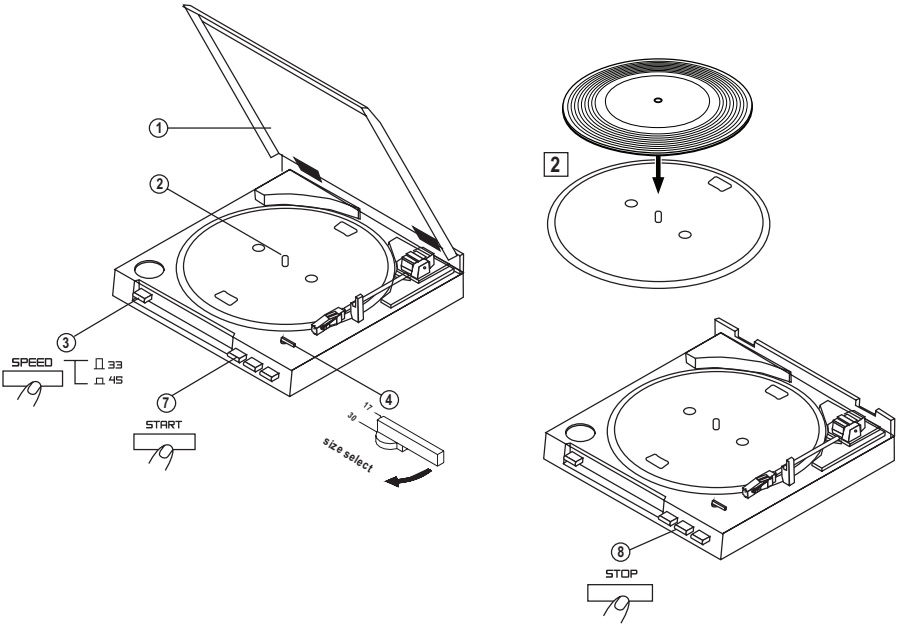
Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und Netzanschlüssen. Netzspannung kann lebensgefährliche elektrische Schläge verursachen.

Lassen Sie Kabel nicht frei herumliegen, sondern verlegen Sie sie fachmännisch um Unfallgefahren zu vermeiden.

Versichern Sie sich, dass alle elektrischen Verbindungen, Verbindungsleitungen zwischen den Geräten und evtl. Verlängerungsleitungen vorschriftsmäßig und in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung sind.

- Stecken Sie den Netzstecker der Netzleitung in eine Wandsteckdose.

Bedienung



Bedienung

- Schritt 1 - Öffnen Sie die Staubschutzhaube (3).
- Schritt 2 - Legen Sie eine Schallplatte auf den Plattenteller (2). Stecken Sie (falls benötigt) den Single-Adapter (Puck) auf die Plattentellerachse, um eine Single-Schallplatte abzuspielen.
- Schritt 3 - Wählen Sie mit dem Schalter SPEED (12) die auf der Schallplatte angegebene Geschwindigkeit.
- Schritt 4 - Wählen Sie mit dem Schalter SIZE SELECT (8) die Größe der Schallplatte aus (17 für Single-Schallplatten bzw. 30 für Langspielplatten).
- Schritt 5 - Schalten Sie Ihren Verstärker ein.
- Schritt 6 - Wählen Sie den Eingang, an dem der Plattenspieler angeschlossen ist.
- Schritt 7 - Betätigen Sie die Taste START (11).

  Der Plattenteller (2) dreht sich, der Tonarm (6) bewegt sich zum Plattenanfang und senkt sich ab. Die Wiedergabe beginnt.

  Stellen Sie die Lautstärke am Verstärker auf den gewünschten Pegel ein.

  Um die Wiedergabe zu unterbrechen, betätigen Sie den Tonarmlift (9). Der Tonarm (6) hebt sich und kann von Hand bewegt werden. Erneute Betätigung des Tonarmlifts (9) senkt den Tonarm (6) wieder ab.

  Wenn der Tonarm (6) angehoben ist und zurück auf die Tonarmstütze geschwenkt wird, schaltet sich der Plattenspieler automatisch aus.

  Wenn die Wiedergabe das Ende der Schallplatte erreicht hat, hebt sich der Tonarm (6) automatisch, schwenkt zurück auf die Tonarmstütze und der Plattentellerantrieb wird abgeschaltet.
- Schritt 8 - Um die Wiedergabe zu stoppen, betätigen Sie die Taste STOP (10). Der Tonarm (6) hebt sich, schwenkt zurück auf die Tonarmstütze und der Plattentellerantrieb wird abgeschaltet.

Halten Sie den Plattenteller (2) nicht manuell an und drehen Sie ihn auch nicht von Hand.

Berühren Sie den Tonarm (6) nicht während eine Schallplatte gespielt wird oder während er automatisch bewegt wird.

Das Abspielen von flexiblen oder stark verzogenen Schallplatten kann den Tonabnehmer oder die Schallplatte beschädigen.

Software-Installation

Die beiliegende Software Audacity ist ein frei erhältliches Programm, das unter der GNU General Public License (GPL) lizensiert ist.

Mehr Informationen hierzu erhalten Sie unter http://audacity.sourceforge.net/. Hier können Sie auch die neueste Software-Version herunterladen.

- Verbinden Sie den Computer und Ihren Plattenspieler mit dem beiliegenden USB-Kabel (siehe auch "Anschluss der Ausgänge").
- Installieren Sie die Software von der CD.
- Die Software enthält eine Hilfefunktion bzw. ein eigenes Handbuch, das Sie zur Bedienung der Software heranziehen können.

Wartung

Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Plattenspielers z.B. auf Beschädigung der Netzleitung und des Gehäuses.

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Netzstecker aus der Steckdose ziehen!

Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:

- das Gerät oder die Netzleitung sichtbare Beschädigungen aufweisen
- das Gerät nicht mehr arbeitet
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen, oder
- nach schweren Transportbeanspruchungen

Bevor Sie das Gerät reinigen oder warten beachten Sie unbedingt folgende Sicherheitshinweise:

Beim Öffnen von Abdeckungen oder Entfernen von Teilen können spannungsführende Teile freigelegt werden.

Vor einer Wartung oder Instandsetzung muss deshalb das Gerät von allen Spannungsquellen getrennt werden.

Kondensatoren im Gerät können noch geladen sein, selbst wenn es von allen Spannungsquellen getrennt wurde.

Eine Reparatur darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren bzw. einschlägigen Vorschriften vertraut ist.

Wartung

Äußerlich sollte das Gerät nur mit einem weichen, trockenen Tuch oder Pinsel gereinigt werden.

Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da sonst die Oberfläche des Gehäuses beschädigt werden könnte.

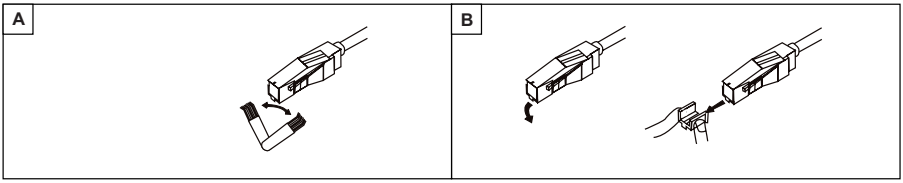
Beim Reinigen sollte immer der Nadelschutz aufgesteckt werden, damit die Tonabnehmernadel nicht beschädigt werden kann.

A - Reinigung der Abtastnadel:

Benutzen Sie eine handelsübliche Phono-Nadelbürste, um die Abtastnadel zu reinigen. Führen Sie die Nadelbürste immer in Abspielrichtung von hinten nach vorne, da ansonsten die Nadel beschädigt werden könnte.

B - Ersatz der Abtastnadel:

Wenn die Abtastnadel abgenutzt ist, sollte sie erneuert werden. Ziehen Sie sie vorsichtig nach vorne unten weg. Stecken Sie die neue Nadel in umgekehrter Richtung wieder auf.



Pflege der Schallplatten:

Benutzen Sie zur Reinigung Ihrer Schallplatten eine handelsübliche Plattenbürste o.ä.

Wischen Sie Schallplatten nie mit ungeeigneten oder trockenen Tüchern ab. Dies führt zu statischen Aufladungen, die sich durch Knacken während der Wiedergabe bemerkbar machen.

Handhabung

- Stecken Sie den Netzstecker niemals gleich dann in eine Netzsteckdose, wenn das Gerät von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Gerät zerstören.

  Lassen Sie das Gerät uneingesteckt auf Zimmertemperatur kommen. Warten Sie bis das Kondenswasser verdunstet ist.
- Ziehen Sie Netzstecker nie an der Leitung aus der Steckdose, ziehen Sie sie immer nur an den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Musik sollte nicht über einen längeren Zeitraum mit übermäßiger Lautstärke gehört werden. Hierdurch kann das Gehör geschädigt werden. Dies gilt natürlich insbesondere bei der Verwendung von Kopfhörern.

Transport

- Stecken Sie alle Leitungen vom Gerät ab und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Sichern sie den Tonarm. Benutzen Sie hierzu das Sicherungsband, das bei Lieferung verwendet wurde.
- Schieben Sie den Nadelschutz auf das Tonabnehmersystem auf.
- Nehmen Sie die Filzmatte (5) und den Plattenteller (2) ab.
- Verpacken Sie das Gerät wieder in der Originalverpackung.

Entsorgung

Elektronische Geräte sind Wertstoffe und dürfen nicht in den Hausmüll!

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten

Betriebsspannung ..... 230 V/50 Hz

Leistungsaufnahme ..... 3 W max.

Abspielgeschwindigkeiten ..... 33-1/3 und 45 U/min

Tonabnehmersystem AT3600LAX

Ausgangsimpedanz ..... 47 kOhm

Kanaltrennung ..... >15 dB (bei 1 kHz)

Kanalbalance ..... max. 2,5 dB (bei 1 kHz)

S/N-Ratio ..... >50 dB

Gleichlaufschwankungen ..... <0,25 %

Effektive Tonarmlänge ..... 195 mm

Plattenteller ..... 296 mm

Auflagekraft ..... 35 ±10 mN

Schnittstelle ..... USB 1.1

Systemvoraussetzungen ..... Microsoft Windows® (98SE / ME / 2000 / XP / Vista™ / 7) oder Mac® OS

Abmessungen ..... 350 x 348 x 95,4 mm

Masse ..... 2,75 kg

Table of Contents

GB Operating Instructions English

Page

Introduction 19

Intended Use 20

Symbols 20

Safety Information 21

Product Features 22

Controls Elements 23

Set-Up 24

Assembly 25

Connection 26
- Output Connection 26
- Connection for voltage supply 28

Operation 28

Software-installation 30

Maintenance 30

Handling 32

Transport 32

Disposal 33

Technical Data 33

Introduction

Dear Customer,

Thank you for purchasing this product.

This product complies with the applicable National and European specifications. We kindly request the user to follow the operating instructions, to preserve this condition and to ensure safe operation!

These operating instructions relate to this product. They contain important notices on commissioning and handling. Please take this into consideration when you pass the product on to third parties. Please keep these instructions for further reference!

All company names and product designations contained herein are trademarks of the respective owners. All rights reserved.

For a fast response of your technical enquiries please use the e-mail address listed below.

(GB) Fon. +49 9604 / 40 88 80

Fax +49 9604/40 88 48

e-mail: tkb@conrad.de

Mon to Thurs 8.00am to 4.30pm

Fri 8.00am to 2.00pm

Intended Use

The area of use of the USB record player comprises use in home audio systems.

The device is used to play and digitise records at 33 1/3 or 45 rmp.

For this, it is connected to a sound amplifier with the appropriate audio inputs. The record player also has an USB port for connecting it to a computer.

This power supply is only approved for connection to 230 V/50 Hz alternating voltage.

It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

Any use other than that described above will damage this product and involves the risk of short circuit, fire, electric shock, etc.

The entire product must not be modified or converted, and the casing must not be opened.

Observe all safety information in these operating instructions!

Explanation of Symbols

The lightning symbol in a triangle warns against unprotected live components or elements inside the casing or “live” connection points. Touching these components or connection points may pose a danger to life.

Lines must only be connected to such connection points by specialists, or lines ready for connection must be used.

The device contains no parts that require servicing by the user. Therefore, never open the device.

The exclamation mark symbol indicates that the user must read these operating instructions before commissioning of the device, and observe them during operation.

The “Hand” symbol indicates special advice and operating information.

Safety Information

In case of damage caused by non-compliance with these operating instructions, the warranty/ guarantee will expire. We do not assume any liability for consequential damage!

Nor do we assume any liability for damage to property or personal injury caused by improper use or failure to observe the safety information. In such cases the guarantee/warranty will expire!

Dear Customer: The following safety information is intended not only for the protection of the device but also for the protection of your health. Please read the following items carefully:

- For safety reasons, any unauthorized conversions and/or modifications to the product are not permitted.
- Ensure proper commissioning of the device. Observe the operating instructions for it.
- This device is a safety class 2 product. Only a proper mains socket (230 V/50 Hz) of the public mains supply must be used as a power source.
- Never touch the mains plug with wet or damp hands. There is the risk of a potentially fatal electric shock.
- Do not touch the mains cable if it is damaged. First, power down the respective mains socket (e.g. via the respective circuit breaker) and then carefully pull the mains plug from the mains socket. Never use the product if the mains cable is damaged.
- This product is not a toy and not suitable for children. Children cannot judge the dangers involved when handling electrical devices.
- Never place containers containing liquids, e.g. glasses, buckets, vases or plants on the device or in its vicinity. Liquids may get into the device and impair its electrical safety. This also poses great danger of fire or potentially fatal electric shock. If this is the case, first power down the respective mains socket (e.g. switch off circuit breaker) and then pull the mains cable from the socket. Disconnect all cables from the device. Do not operate the product anymore afterwards, but take it to a specialist workshop.
- Do not expose the device to any high temperatures, dripping or splashing water, strong vibrations or heavy mechanical stress.

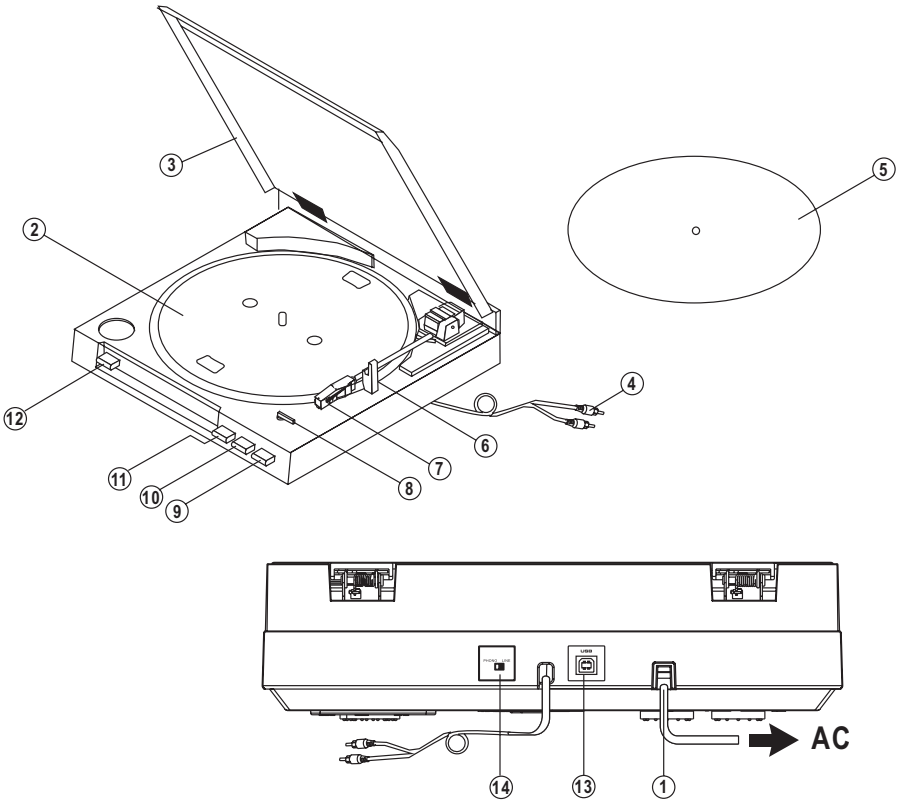
Safety Information

- Do not place any open sources of fire, such as burning candles, on or directly next to the device.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices that are connected to the device.
- Never operate the device unattended.
- Only operate the device in moderate climate, never in tropical climate.
- Do not leave any packing material unattended. It may become a dangerous toy for children.
- If you are not sure about the correct connection or if there are any questions that are not covered by the operating instructions, do not hesitate to contact our technical support or another specialist.
- Consult an expert if you are unsure as to the function or safety of the product.
- Also observe the additional safety information in the individual chapters of these operating instructions.

Product Features

- Fully automatic record player
- Belt drive
- Dampened pick-up arm lifter
- Aluminium turntable
- 33 1/3 and 45 rpm
- USB-interface for digitalisation of records
- Integrated phono pre-amplifier (can be switched off)
- Magnetic scanning system (MM) with diamond needle

Controls Elements



(1) Mains cable
(2) Turntable
(3) Dust protection hood
(4) Audio line
(5) Felt mat
(6) Pick-up arm
(7) Pick-up system
(8) SIZE SELECT switch
(9) Pick-up arm lifter
(10) STOP button
(11) START button
(12) SPEED button
(13) USB connection
(14) PHONO/LINE switch

Ensure proper ventilation when setting up the device.

Never place the device on any soft surfaces such as a carpet or a bed, etc.

Air circulation also must not be impaired by any objects like magazines, tablecloths, curtains, etc. This prevents heat dissipation from the product and may lead to overheating (danger of fire).

When setting up the device, make sure that it has a stable footing and place it on a stable underground.

Persons can be injured if the device falls down.

When setting up the device, make sure that the connection cables are neither pinched nor damaged by sharp edges.

Always place cables so that no one can trip over them or be caught in them. There is a danger of injury.

When selecting a place of set-up, make sure it is not exposed to direct solar radiation, vibrations, heat, cold and moisture.

Make sure there are no devices with strong electric or magnetic fields such as transformers, motors, cordless telephones or radio-controlled devices in the vicinity of the device, as they can cause interferences in the record player.

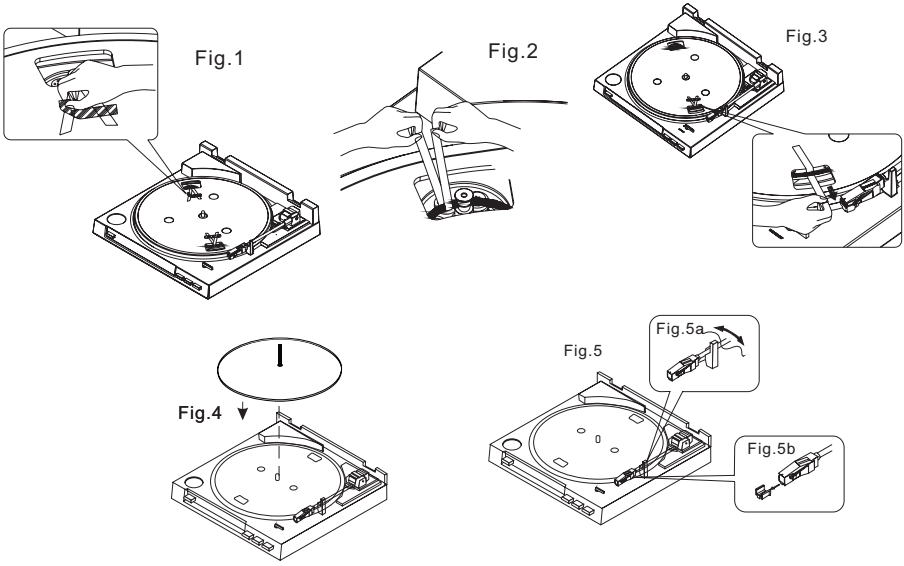
Never place the device on any valuable or sensitive furniture surfaces without sufficient protection.

- When selecting the set-up location, please take into consideration the room layout such as the whereabouts of the nearest mains socket etc.
- Set up the record player at a sufficient distance from the loudspeakers to avoid acoustic feedback.
- The area of set-up should be uncoupled from the ground.

Assembly

Remove the record player from the packaging with its accessories and assembly parts.

Put your record player on a stable, vibration-free and horizontal surface for assembly.



- Push the turntable (2) onto the turntable axis and align one of the openings in the turntable with the drive axis of the motor (fig.1).
- Remove the adhesive tape that secures the drive belt from the turntable.
- Hold on to the adhesive tape at both ends and place the drive belt around the drive axis (fig.2).
- Remove the adhesive tape.
- Remove the adhesive tape on the other side of the turntable as well (fig.3).
- Put the felt mat (5) on the turntable (fig.4).
- Remove the safety belt from the pick-up head holder (fig. 5a).
- Remove the needle protection from the pick-up system (7) by pulling it off forwards. (fig. 5b).

Output Connection

Before connecting the device, ensure that the mains plug is disconnected.

Turn off all units that are to be connected and disconnect them from the mains supply.

Please observe the manufacturers' installation and safety instructions of all other devices that are to be connected together.

Only use the included or other suitable connection lines for cabling. In doubt, contact an expert.

To avoid distortion or mismatched connections which could damage the record player, connect only cinch outputs to cinch inputs.

Also observe the values stated in the "Technical Data".

The record player has a built-in phono pre-amplifier and thus does not require a device with phono input.

The PHONO/LINE (14) switch switches the built-in phono pre-amplifier on and off.

- Put the PHONO/LINE switch in the PHONO position if record player is connected to a phono input.
- Put the PHONO/LINE switch in the LINE position if record player is connected to a line-in input.

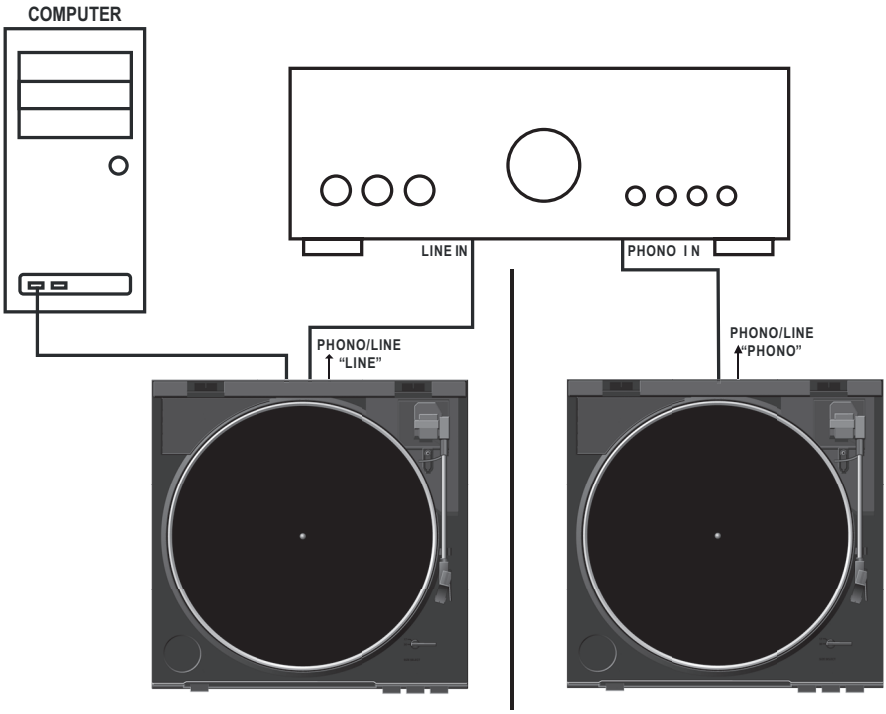
Never connect the audio line (4) to a phono input if the PHONO/LINE switch is in the LINE position. The connected amplifier would strongly over-modulate in this case. This may cause damage to the amplifier and the connected speakers.

Connect the audio line (4) to the input of the subsequent amplifier.

- Connect the record player's white cinch plug to the left channel.
- Connect the record player's red cinch plug to the right channel.

Connect the USB socket (13) to a free USB port of your computer.

Connection



Connection

Connection for voltage supply

The mains outlets to which the record player is connected must be easily accessible to quickly separate the device from the mains voltage in case of an error.

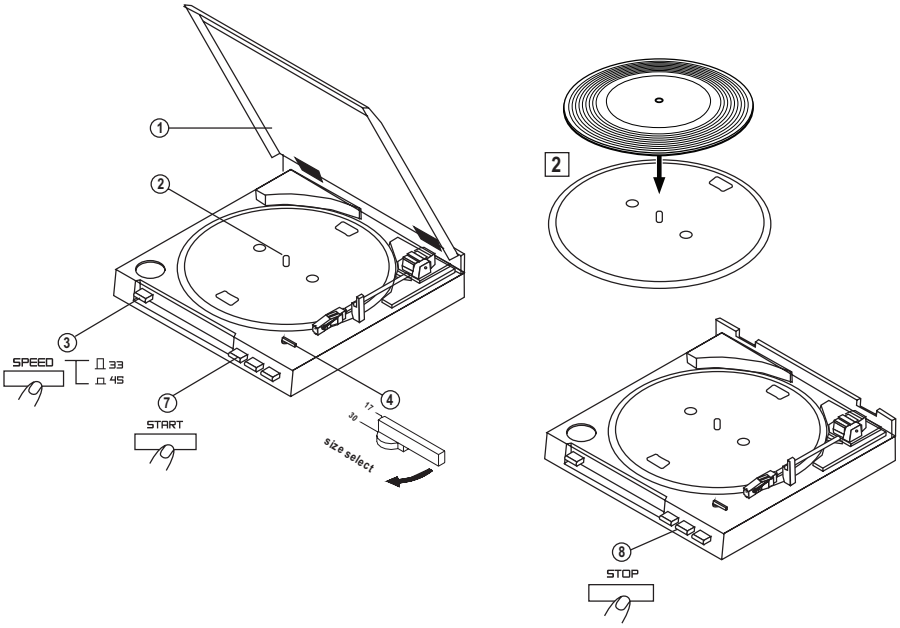
Be careful when handling mains cables and mains connections. Mains voltage may cause potentially fatal electric shock.

Make sure that no cables lie around openly. Install cables professionally to prevent accidents.

Make sure that all electrical connections and connection cables between the different devices and any extension cables comply with the regulations and the operating instructions.

- Plug the mains plug into a wall socket.

Operation



Operation

- Step 1 - Open the dust protection hood (3).
- Step 2 - Place a record on the turntable (2). Plug (if required) the single adapter (puck) onto the turntable axis to play a single record.
- Step 3 - Use the switch SPEED (12) to select the speed indicated on the record.
- Step 4 - Use the switch SIZE SELECT (8) to select the size of the record (17 for singles, 30 for regular records).
- Step 5 - Switch on your amplifier.
- Step 6 - Select the input to which the record player is connected.
- Step 7 - Confirm the button START (11).

  The turntable (2) turns, the pick-up arm (6) moves to the start of the record and lowers. Playback commences.

  Set the volume on the amplifier to the desired level.

  To interrupt playback, operate the pick-up arm lifter (9). The pick-up arm (6) lifts and can be moved manually. Repeated operation of the pick-up arm lifter (9) lowers the pick-up arm (6) again.

  If the pick-up arm (6) is lifted and returned to the pick-up arm support, the record player switches off automatically.

  If playback has reached the end of the record, the pick-up arm (6) lifts automatically, returns to the pick-up arm support and the turntable drive is switched off.
- Step 8 - To stop playback, press the button STOP (10). The pick-up arm (6) lifts, swivels back to the pick-up arm support and the turntable drive is switched off.

Do not stop the turntable (2) manually and do not turn it manually.

Do not touch the pick-up arm (6) while a record is being played or while it is moved automatically.

Playing flexible or strongly distorted records may damage the pick-up or the record.

Software-installation

The included software Audacity is a freely available programme licensed under the GNU General Public License (GPL).

For more information on it, see http://audacity.sourceforge.net/. You can also download the latest software version there.

- Connect the computer to the record player by the included USB cable (also see “Connecting the Outputs”).
- Install the software from the CD.
- The software includes a help function and a separate manual you can use for operation of the software.

Maintenance

Regularly check the technical safety of the record player, e.g. for damage to the mains cable or the casing.

If you have reason to believe that the device can no longer be operated safely, disconnect it immediately and make sure it is not unintentionally operated. Pull the mains plug from the mains socket!

It can be assumed that safe operation is no longer possible if:

- there is visible damage to the device or to the mains cable
- the device no longer works
- the device was stored under unfavourable conditions for an extended period of time or
- after exposure to extraordinary stress caused by transport

Always observe the following safety information before cleaning or servicing the device:

Live components may be exposed if covers are opened or components are removed.

The device must be disconnected from all power sources before any servicing or repair work is carried out.

Capacitors inside the device may still carry voltage even though they have been disconnected from all power sources.

Only qualified experts familiar with the hazards involved and the relevant regulations must perform repairs.

Maintenance

Clean the exterior of the device with a soft, dry cloth or brush only.

Never use any aggressive cleaning agents or chemical solutions that may damage the surface of the casing.

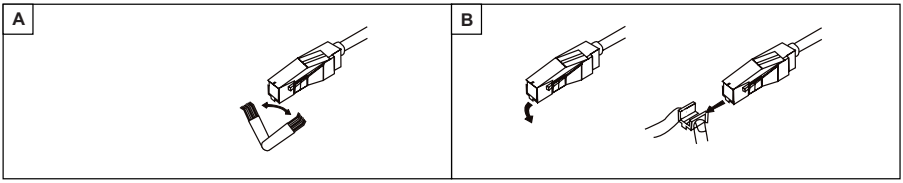
Make sure that the needle protection is in place while cleaning to avoid unnecessary damage to the pick-up needle.

A - Cleaning the pick-up needle:

Use a commercially available phono needle brush to clean the pick-up needle. Always move the needle brush in playing direction from the back to the front. Otherwise, the needle may be damaged.

B - Pick-up needle replacement:

If the pick-up needle is worn, it should be replaced. Carefully pull it off towards the front and down. Push on the new needle in the reverse direction.



Record care:

Use a commercially available record brush or similar to clean your records.

Never wipe off the records with unsuitable or dry cloths. This causes static charge that will become obvious during playback as crackling.

Handling

- Never connect the mains plug to a mains socket immediately after the device was taken from a cold to a warm environment. The resulting condensation may destroy the device.

  Allow the device to reach room temperature before connecting it. Wait until the condensation has evaporated.
- Never pull the mains plug from the mains socket by the cable. Only pull it from the mains socket by the intended grip areas.
- Unplug the mains plug from the mains socket if you are not using the device for an extended period of time.
- Disconnect the mains plug from the mains socket in thunderstorms for reasons of safety.
- Do not listen to excessively loud music over an extended period of time. This may damage your hearing. Of course, this is particularly the case when listening with headphones.

Transport

- Disconnect all lines from the device and disconnect it from the power supply.
- Secure the pick-up arm. For this, use the safety tape used at delivery.
- Push the needle protection onto the pick-up system.
- Remove the felt mat (5) and the turntable (2).
- Pack the device back into its original packing.

Disposal

Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste!

Dispose of the product according to the applicable statutory provisions at the end of its service life.

Technical Data

Operating voltage	230 V/50 Hz
Power consumption	3 W max.
Playing speeds	33-1/3 and 45 rpm
Pick-up system	AT3600LAX
Output impedance	47 kOhm
Channel separation	>15 dB (at 1 kHz)
Channel balance	max. 2.5 dB (at 1 kHz)
S/N ratio	>50 dB
Flutter	<0,25 %
Effective pick-up arm length	195 mm
Turntable	296 mm
Needle pressure	35 ±10 mN
Interface	USB 1.1
System Prerequisites	Microsoft Windows® (98SE / ME / 2000 / XP / Vista™ / 7) or Mac® OS
Dimensions	350 x 348 x 95.4 mm
Weight	2.75 kg

Table des matières

Ⓕ Mode d´emploi français

Page

Introduction ... 35

Utilisation conforme ... 36

Explication des symboles ... 36

Consignes de sécurité ... 37

Caractéristiques du produit ... 38

Éléments de commande ... 39

Installation ... 40

Montage ... 41

Raccordement ... 42
- Branchement des sorties ... 42
- Raccordement de la tension d'alimentation ... 44

Utilisation ... 44

Installation du logiciel ... 46

Entretien ... 46

Manipulation ... 48

Transport ... 48

Élimination ... 49

Caractéristiques techniques ... 49

Introduction

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions de l'achat du présent produit.

Ce produit répond aux exigences légales nationales et européennes. Afin de maintenir l'appareil en bon état et d'en assurer l'exploitation sans risques, l'utilisateur doit absolument tenir compte de ce mode d'emploi !

Le présent mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des consignes importantes pour la mise en service et la manipulation du produit. Tenez en compte, notamment lorsque vous transmettez le produit à un tiers. Conservez le présent mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment !

Tous les noms de société et toutes les désignations de produit sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

(F) Tél. 0892 897 777

Fax 0892 896 002

e-mail : support@conrad.fr

Du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00

le samedi de 8h00 à 12h00

(CH) Tél. 0848/80 12 88

Fax 0848/80 12 89

e-mail : support@conrad.ch

Du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00

Utilisation conforme

La platine tourne-disques USB est destinée à être utilisée sur les installations audio domestiques.

L'appareil sert à lire et numériser des disques de 33 1/3 ou 45 t/min.

Il est raccordé, pour ce faire, à un amplificateur audio avec entrée audio correspondante. La platine tourne-disques est de plus dotée d'une prise USB pour le raccordement à un ordinateur.

Ce produit est uniquement homologué pour le raccordement sur une prise de courant alternatif 230 V/50 Hz.

L'utilisation doit uniquement avoir lieu dans des locaux fermés, l'utilisation en plein air n'est pas autorisée. Impérativement éviter tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, etc.

Toute utilisation autre que celle désignée ci-dessus peut endommager le produit et entraîner des risques de court-circuit, d'incendie, d'électrocution, etc.

Le produit ne doit être ni transformé, ni modifié, et le boîtier ne doit pas être ouvert.

Observez toutes les consignes de sécurité du présent mode d'emploi !

Explication des symboles

Le symbole de l'éclair placé dans un triangle met en garde contre les composants ou éléments sous tension sans protection à l'intérieur du boîtier et contre les raccords pouvant comporter des dangers en cas de contact. Le contact avec ces composants ou connexions peut être mortel.

Les câbles raccordés à de telles connexions ne doivent être raccordés que par un spécialiste ou bien il faut utiliser des câbles prêts à brancher.

Aucune pièce de l'appareil ne nécessite un entretien de la part de l'utilisateur. N'ouvrez donc jamais l'appareil.

Le symbole du point d'exclamation indique à l'utilisateur qu'il doit lire ce mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil et qu'il doit le respecter pendant le fonctionnement.

Le symbole de la « main » précède des conseils et consignes d'utilisation particuliers.

Consignes de sécurité

Tout dommage résultant du non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie légale/du fabricant. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'éventuels dommages consécutifs !

Nous ne saurons être tenus responsables des dommages matériels ou corporels découlant d'une utilisation non conforme ou du non-respect des consignes de sécurité. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie !

Chère cliente, cher client : Les consignes de sécurité et les mentions de danger suivantes ne sont pas destinées à préserver uniquement le bon fonctionnement de l'appareil, mais aussi à préserver votre santé. Veuillez attentivement lire les points suivants :

- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de transformer et/ou modifier soi-même l'appareil.
- Veillez à ce que la mise en service de l'appareil soit effectuée dans les règles de l'art. Observez alors les indications contenues dans le présent mode d'emploi.
- La construction de l'appareil correspond à la classe de protection 2. Comme source de tension, utiliser uniquement une prise de courant de sécurité appropriée (230 V/50 Hz) raccordée au réseau d'alimentation public.
- Ne touchez jamais la fiche du câble d'alimentation si vos mains sont mouillées ou humides. Il existe un risque de décharge électrique mortelle.
- Si le câble d'alimentation présente des dommages, ne le touchez pas. Mettez tout d'abord la prise de courant correspondante hors tension (par ex. au moyen du coupe-circuit automatique correspondant) puis retirez avec précaution la fiche de la prise de courant. N'utilisez en aucun cas le produit avec un câble d'alimentation endommagé.
- Ce produit n'est pas un jouet, il ne convient pas pour les enfants. Les enfants ne sont pas en mesure d'évaluer les risques liés à la manipulation d'appareils électriques.
- Ne placez pas de récipients comportant des liquides, par ex. verres, seaux, vases ou plantes, sur ou à proximité immédiate de l'appareil. Les liquides pourraient pénétrer à l'intérieur du boîtier et compromettre la sécurité électrique. Risque important d'incendie ou d'électrocution mortelle. Dans ce cas, mettez la prise de courant correspondante hors tension (par ex. au moyen du coupe-circuit automatique) et retirez ensuite la fiche de la prise de courant. Débranchez tous les câbles de l'appareil. N'utilisez ensuite plus le produit et confiez-le à un atelier spécialisé.
- N'exposez l'appareil ni à des températures extrêmes, ni à des gouttes ou projections d'eau, ni à de fortes vibrations, ni à de fortes contraintes mécaniques.

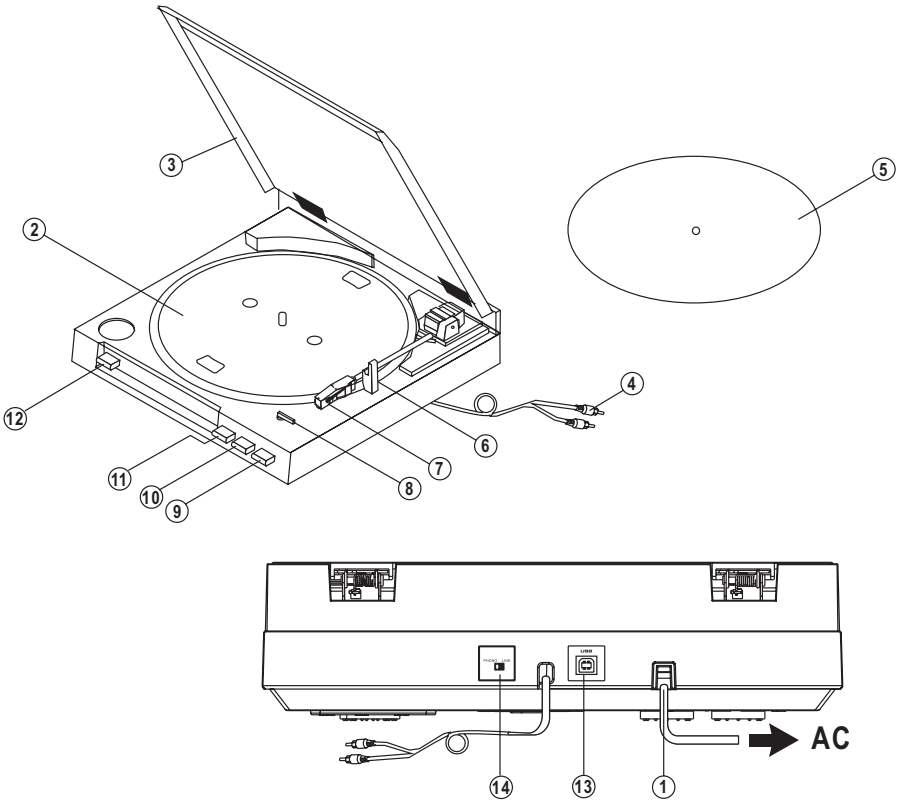
Consignes de sécurité

- Ne placez jamais de sources de chaleur susceptibles de provoquer un incendie telles que des bougies allumées sur ou à proximité de l'appareil.
- Observez également les consignes de sécurité et les modes d'emploi des autres appareils raccordés à l'appareil considéré.
- Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance.
- N'utilisez l'appareil que dans des régions avec un climat modéré et non pas dans des régions avec un climat tropical.
- Ne laissez pas traîner négligemment le matériel d'emballage. Il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- En cas de doute quant le branchement correct de l'appareil ou si vous avez des questions auxquelles le mode d'emploi n'a pu répondre, prenez contact avec notre service technique ou demandez l'avis d'un autre spécialiste.
- Adressez-vous également à un technicien spécialisé en cas de doute sur le mode de fonctionnement ou sur la sécurité du produit.
- Tenez également compte des consignes de sécurité supplémentaires dans chacun des chapitres de ce mode d'emploi.

Caractéristiques du produit

- Platine tourne-disques entièrement automatique
- Entraînement par courroie
- Levage de bras amorti
- Plateau à disques en aluminium
- 33 1/3 et 45 t/min
- Port USB pour la numérisation de disques
- préamplificateur phono intégré (désactivable)
- Système de balayage magnétique (MM) avec aiguille diamant

Éléments de commande



(1) Cordon d'alimentation
(2) Plateau de disques
(3) Capot anti-poussière
(4) Conduite audio
(5) Tapis en feutre
(6) Bras
(7) Système pick-up
(8) Commutateur SIZE SELECT
(9) Levage de bras
(10) Touche STOP
(11) Touche START
(12) Commutateur SPEED
(13) Prise USB
(14) Commutateur PHONO/LINE

Installation

Veillez à une aération suffisante lors de l'installation.

Ne posez pas l'appareil sur des supports souples tels que tapis, lits, etc.

Veillez également à ce que la circulation d'air ne soit pas gênée par des magazines, nappes, rideaux, etc. Ceci empêche la dissipation de la chaleur et peut provoquer une surchauffe (risque d'incendie).

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à une position sûre et à un support stable.

La chute de l'appareil pourrait blesser quelqu'un.

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ce que les câbles ne soient pas écrasés ni endommagés par des arêtes tranchantes.

Posez toujours les câbles de manière à ce que personne ne puisse trébucher ou rester accroché aux câbles. Il y a risque de blessures.

Lors du choix de l'emplacement d'installation, évitez toute exposition directe à la lumière du soleil, aux vibrations, à la poussière, à la chaleur, au froid et à l'humidité.

Aucun appareil présentant des champs électriques ou magnétiques puissants tels que les transformateurs, moteurs, téléphones sans fil, appareils radio, etc. ne doit se trouver à proximité directe de l'appareil car il pourrait perturber la platine tourne-disques.

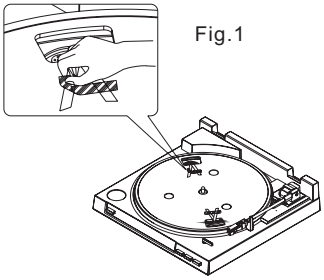
Ne placez jamais l'appareil sur des meubles de valeur ou fragiles sans protection suffisante.

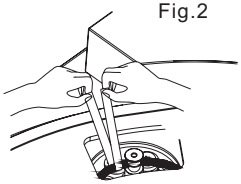
- Lorsque vous choisissez le lieu d'installation, tenez compte des dispositions de la pièce, comme par exemple l'endroit où se trouve la prise la plus proche.
- Posez l'appareil à distance suffisante des haut-parleurs afin d'éviter les effets de larsen.
- Ne pas déposer l'appareil directement sur le sol.

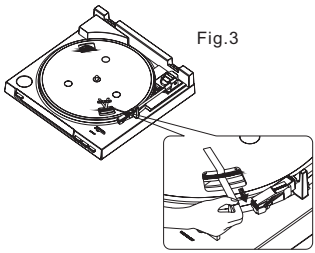
Montage

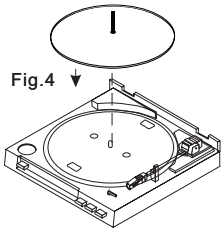
Sortez la platine tourne-disques et ses accessoires et pièces de l'appareil.

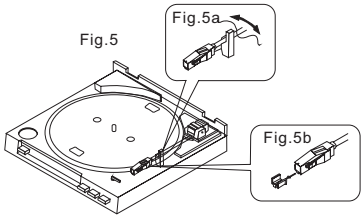
Posez la platine tourne-disques sur une surface stable, exempte de vibrations et horizontale.











- Enfichez le plateau de disques (2) sur l'axe du plateau de disques et orientez l'une des ouvertures du plateau de disques vers l'axe d'entraînement du moteur (Fig.1).
- Décollez la bande adhésive qui sécurise la courroie d'entraînement du plateau de disques.
- Maintenez les deux extrémités de la bande adhésive et posez la courroie d'entraînement autour de l'axe d'entraînement (Fig.2).
- Retirez alors la bande adhésive.
- Enlevez également la bande adhésive de l'autre côté du plateau de disques (Fig.3).
- Posez le tapis en feutre (5) sur le plateau de disques (Fig.4).
- Enlevez la bande de sécurité du support de tête de son (Fig. 5a).
- Enlevez la protection de l'aiguille du système de pick-up (7) en la tirant vers l'avant (Fig. 5b).

Raccordement

Branchement des sorties

Assurez-vous que le câble réseau ne soit pas encore branché avant de raccorder la platine tourne-disques.

Eteignez tous les appareils à raccorder et débranchez-les du réseau en débranchant de la prise secteur.

Respectez, lors du raccordement et de la mise en service, également les consignes et dispositions de sécurité du fabricant des autres composants de l'installation.

Utilisez, pour le câblage, uniquement les câbles de raccordement fournis ou d'autres câbles adaptés. Consultez en cas de doute un spécialiste.

Pour éviter toute distorsion ou désadaptation susceptibles d´endommager la platine tourne-disques, ne raccordez, aux sorties, que des appareils équipés d'entrées adaptées et possédant les mêmes normes de raccordement.

Observez alors également les valeurs de connexion indiquées au chapitre « Caractéristiques techniques ».

La platine tourne-disques est dotée d'un amplificateur phono intégré et ne dépend donc pas d'un appareil à entrées phono.

Activez et/ou désactivez l'amplificateur phono intégré à l'aide du commutateur PHONO/LINE (14).

- Glissez le commutateur PHONO/LINE en position PHONO pour raccorder la platine tourne-disques à une entrée phono.
- Glissez le commutateur PHONO/LINE en position LINE pour raccorder la platine tourne-disques à une entrée Line.

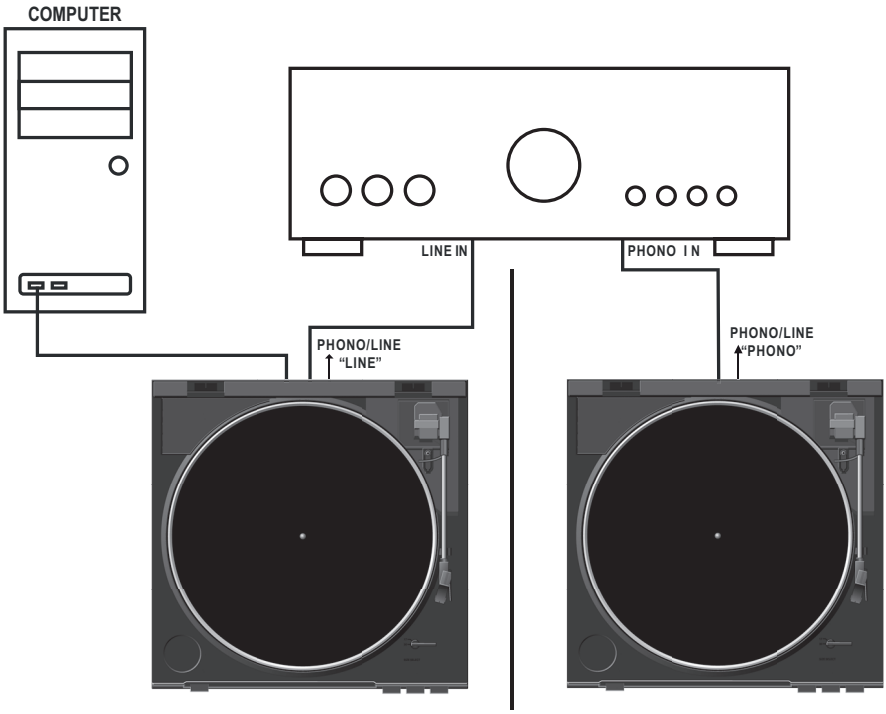
Ne raccordez en aucun cas le câble audio (4) à une entrée phono lorsque le commutateur PHONO/LINE est sur la position LINE. L'amplificateur raccordé est alors fortement saturé. L'amplificateur peut alors être endommagé ainsi que les haut-parleurs raccordés.

Raccordez le câble audio (4) à l'entrée de l'amplificateur en aval.

- Raccordez la prise Cinch blanche de la platine tourne-disques au canal de gauche.
- Raccordez la prise Cinch rouge de la platine tourne-disques au canal de droite.

Reliez la prise USB (13) à un port USB disponible de votre ordinateur.

Raccordement



Raccordement

Raccordement de la tension d'alimentation

La prise de courant à laquelle est raccordée la platine tourne-disques doit être facilement accessible afin de pouvoir déconnecter rapidement et aisément l´appareil de l´alimentation électrique en cas de panne.

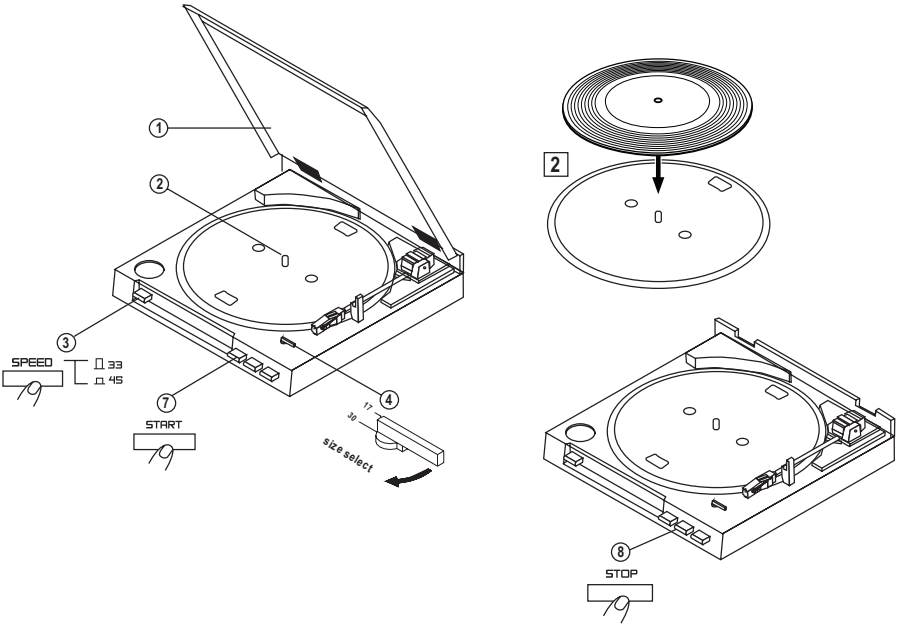
La prudence s'impose lors de la manipulation des câbles d'alimentation et des prises secteur. La tension secteur peut provoquer une électrocution mortelle.

Ne laissez pas traîner ou pendre les câbles, posez-les en veillant à exclure tout risque d'accident.

Assurez-vous que toutes les liaisons électriques et câbles de liaison entre les appareils et les éventuelles rallonges soient conformes et respectent le mode d'emploi.

- Brancher la fiche secteur du câble d'alimentation dans une prise murale.

Utilisation



Utilisation

- Etape 1 - Ouvrez le capot anti-poussière (3).
- Etape 2 - Posez un disque sur le plateau de disques (2). Branchez (si nécessaire) l'adaptateur pour 45 tours (Puck) sur l'axe du plateau de disque pour lire un disque 45 tours.
- Etape 3 - Sélectionnez, à l'aide du commutateur SPEED (12), la vitesse indiquée sur le disque.
- Etape 4 - Sélectionnez, à l'aide du commutateur SIZE SELECT (8), la taille du disque (17 pour les 45 tours et 30 pour les 33 tours).
- Etape 5 - Désactivez votre amplificateur.
- Etape 6 -Sélectionnez l'entrée à laquelle la platine tourne-disques est raccordée.
- Etape 7 - Actionnez la touche START (11).

  Le plateau de disques (2) tourne, le bras (6) se déplace au début du disque puis descend. La lecture commence.

  Réglez le volume de l'amplificateur au niveau souhaité.

  Pour interrompre la lecture, actionnez le levage de bras (9). Le bras (6) se lève et peut être déplacé manuellement. En actionnant à nouveau le levage de bras (9), vous rabaissez le bras (6).

  Si le bras (6) est soulevé et repositionné sur son support, la platine tourne-disques s'arrête automatiquement.

  Lorsque la lecture du disque est arrivée à la fin, le bras (6) se lève automatiquement, retourne sur son support et la platine tourne-disques s'arrête.
- Etape 8 - Appuyez sur la touche STOP (10) pour arrêter la lecture. Le bras (6) se lève, retourne sur son support et la platine tourne-disques s'arrête.

N'arrêtez jamais le plateau de disques (2) et ne le tournez jamais à la main.

Ne touchez pas le bras (6) pendant la lecture d'un disque ni pendant ses mouvements automatiques.

La lecture de disques flexibles ou fortement gondolés peut endommager le pick-up ou le disque.

Installation du logiciel

Le logiciel Audacity fourni est un programme disponible gratuitement dont la licence est de droit public GNU General Public License (GPL).

Plus d'informations sur ce programme sous http://audacity.sourceforge.net/. Vous pouvez également y télécharger la dernière version du programme.

- Raccordez l'ordinateur à la platine tourne-disques à l'aide du câble USB fourni (voir également "Raccordement des sorties").
- Installez le logiciel à partir du CD.
- Le logiciel est doté d'un assistant et/ou d'un manuel d'utilisation vous facilitant son utilisation.

Entretien

Contrôlez régulièrement la sécurité technique de la platine tourne-disques en vous assurant par ex. de l'absence de dommages au niveau du câble secteur et du boîtier.

Lorsque le fonctionnement sûr de l'appareil n'est plus garanti, mettez-le hors service et empêchez toute remise en marche intempestive. Retirez la fiche de la prise de courant !

Une utilisation sans danger n'est plus garantie lorsque :

- l'appareil ou le câble secteur est visiblement endommagé,
- l'appareil ne fonctionne plus,
- le produit a été stocké durant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
- que l'appareil a été fortement sollicité pendant le transport

Avant de procéder au nettoyage ou à la maintenance de l'appareil, respectez impérativement les consignes de sécurité suivantes :

L'ouverture de caches et le démontage de pièces risquent de mettre à nu des pièces sous tension.

Avant tout entretien ou remise en état, l'appareil doit donc être débranché de toute source de tension.

Les condensateurs montés dans l'appareil peuvent être encore chargés, même après avoir débranché l'appareil de toutes les sources de tension.

Les réparations doivent uniquement être effectuées par un technicien qualifié, familiarisé avec les dangers potentiels encourus ou les prescriptions spécifiques en vigueur.

Entretien

L’extérieur de l’appareil doit uniquement être nettoyé à l’aide d’un chiffon doux et sec ou à l’aide d’un pinceau.

N’utilisez en aucun cas des détergents agressifs ou des solutions chimiques ; ils risqueraient d’endommager la surface du boîtier.

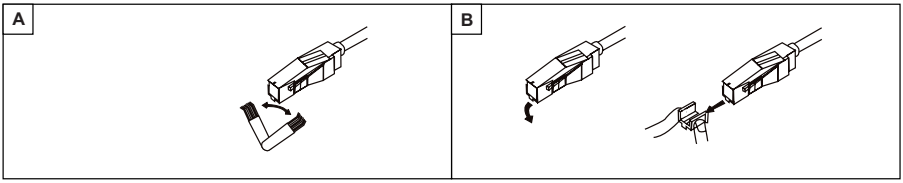
Mettez toujours la protection d’aiguille en place pour le nettoyage afin de ne pas endommager l’aiguille de pick-up.

A - Nettoyage de l’aiguille de balayage :

Utilisez, pour le nettoyage de l’aiguille, une brosse à aiguille phono du commerce. Déplacez toujours la brosse à aiguille dans le sens de la lecture de l’arrière vers l’avant afin de ne pas endommager l’aiguille.

B - Remplacement de l’aiguille de balayage :

Remplacez les aiguilles de balayage usées. Tirez-la doucement vers l’avant et vers le bas. Remontez la nouvelle aiguille en sens inverse.



Entretien des disques :

Nettoyez vos disques exclusivement avec une brosse à disque du commerce, ou similaire.

N’essuyez jamais vos disques avec un chiffon inapproprié ou sec. Ceci entraîne des charges électrostatiques qui se manifesteront par des craquements à la lecture.

Manipulation

- N’insérez jamais directement la fiche dans une prise de courant lorsque l’appareil a été transporté d’une pièce froide dans une pièce chaude. L’eau de condensation qui se forme risquerait de détruire l’appareil.

  Attendez que l’appareil ait atteint la température ambiante avant de le brancher. Attendez que l’eau de condensation se soit évaporée.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher la fiche de la prise de courant ; retirez toujours la fiche en la saisissant au niveau des surfaces de préhension prévues à cet effet.
- En cas d’inutilisation prolongée, retirez la fiche de la prise de courant.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez systématiquement la fiche de la prise de courant par temps d’orage.
- Il est déconseillé d’écouter de la musique de manière prolongée à un volume sonore excessif. Cela peut occasionner des troubles auditifs. Ceci vaut naturellement notamment en cas d’utilisation de casques d’écoute.

Transport

- Débranchez tous les câbles de l’appareil et l’appareil lui-même de l’alimentation électrique.
- Sécurisez le bras. Utilisez, pour ce faire, la bande de sécurité utilisée à la livraison.
- Posez la protection d’aiguille sur le système Pick-up.
- Enlevez le tapis en feutre (5) du plateau de disques (2).
- Remettez l’appareil dans son emballage d’origine.

Élimination

Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères !

À la fin de sa durée de vie, éliminez le produit conformément aux dispositions légales en vigueur.

Caractéristiques techniques

Tension de service ..... 230 V/50 Hz

Puissance absorbée ..... max. 3 W

Vitesses de lecture ..... 33-1/3 et 45 t/min

Système pick-up AT3600LAX

Impédance de sortie ..... 47 KOhms

Séparation des canaux ..... >15 dB (à 1 kHz)

Balance des canaux ..... max. 2,5 dB (à 1 kHz)

Rapport signal/bruit ..... >50 dB

Variations du synchronisme ..... <0,25 %

Longueur efficace du bras ..... 195 mm

Plateau de disques ..... 296 mm

Force de posage ..... 35 ±10 mN

Interface ..... USB 1.1

Configuration requise ..... Microsoft Windows® (98SE / ME / 2000 / XP / Vista™ / 7) ou Mac® OS

Dimensions ..... 350 x 348 x 95,4 mm

Poids ..... 2,75 kg

Inhoudsopgave

NL Gebruiksaanwijzing Nederlands

Pagina

Inleiding 51

Beoogd gebruik 52

Verklaring van symbolen 52

Veiligheidsinstructies 53

Product features 54

Bedieningselementen 55

Opstelling 56

Montage 57

Aansluiten 58
- Aansluiting van de uitgangen 58
- Aansluiting van de voedingsspanning 60

Bediening 60

Software-installatie 62

Onderhoud 62

Gebruik 64

Transport 64

Verwijdering 65

Technische gegevens 65

Inleiding

Geachte klant,

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit product.

Dit product voldoet aan de voorwaarden van de nationale en Europese wetgeving. Volg de instructies van de gebruiksaanwijzing op om deze status van het apparaat te handhaven en een ongevaarlijke werking te garanderen!

Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor de inbedrijfstelling en het gebruik. Neem deze instructies in acht, ook wanneer u het product aan derden doorgeeft. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig om later nog eens door te kunnen lezen!

Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

(NL) Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be.

Beoogd gebruik

Het toepassingsbereik van de USB-platenspeler omvat het gebruik in muziekinstallaties thuis.

Met het apparaat kunnen 33 1/3 of 45 toeren grammofoonplaten worden afgespeeld en gedigitaliseerd.

Hiervoor moet het apparaat op een audioversterker met een geschikte audio-ingang aangesloten. Bovendien heeft de platenspeler een USB-aansluiting voor de verbinding met een computer.

De stroomvoorziening is alleen goedgekeurd voor aansluiting op 230 V/50 Hz wisselspanning.

Het product mag uitsluitend in gesloten ruimten worden gebruikt, dus niet in de open lucht. Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden voorkomen.

Een andere toepassing dan hierboven beschreven, kan leiden tot beschadiging van het product. Daarnaast bestaat het risico van bijv. kortsluiting, brand of elektrische schokken.

Aan het complete product mag niets worden veranderd resp. omgebouwd en de behuizing mag niet worden geopend.

Volg alle veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing op!

Verklaring van symbolen

Een bliksemschicht in een driehoek waarschuwt voor onbeschermde spanningvoerende delen resp. elementen binnen in de behuizing.of voor aansluitpunten, die gevaarllijk zijn om aan te raken. Aanraking van deze elementen resp. aansluitpunten kan levensgevaarlijk zijn.

Leidingen die op dergelijke punten worden aangesloten, mogen alleen door een vakman worden aangesloten of er moeten leidingen worden gebruikt die volledig aansluitklaar zijn.

In het apparaat bevinden zich geen onderdelen die door de gebruiker moeten worden onderhouden. Het apparaat mag daarom nooit worden geopend.

Het symbool met een uitroepteken wijst de gebruiker erop, dat hij/zij voor de ingebruikneming van het apparaat de gebruiksaanwijzing moet lezen en deze bij het gebruik in acht moet nemen.

Het “hand” symbool wijst op speciale tips en bedieningsvoorschriften.

Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen veroorzaakt door het niet opvolgen van deze gebruiksaanwijzing vervalt ieder recht op garantie. Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!

Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften, zijn wij niet verantwoordelijk. In zulke gevallen vervalt de garantie!

Geachte klant: De volgende veiligheids- en gevarenvoorschriften hebben niet alleen de bescherming van het product, maar ook de bescherming van uw gezondheid tot doel. Lees de volgende punten zorgvuldig door:

- Om veiligheidsredenen is het eigenhandig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan.
- Zorg voor een correcte ingebruikname van het apparaat. Neem hierbij deze gebruiksaanwijzing in acht.
- Het apparaat voldoet aan veiligheidsklasse 2. Als spanningsbron mag enkel een intact stopcontact van het openbare lichtnet worden gebruikt (230 V/50 Hz).
- Raak de stekker nooit met vochtige of natte handen aan. Er bestaat gevaar voor een levensgevaarlijke elektrische schok.
- Als het netsnoer beschadigd is, mag u het niet aanraken. Schakel eerst de betreffende wandcontactdoos stroomloos (bijv. via de bijbehorende veiligheidsschakelaar) en trek daarna de netstekker voorzichtig uit de wandcontactdoos. Gebruik het product in geen geval met een beschadigd netsnoer.
- Het product is geen speelgoed en is niet geschikt voor kinderen. Kinderen kunnen niet inschatten welke gevaren aan het gebruik van elektrische apparatuur zijn verbonden.
- Zet geen vloeistof, bijv. glazen, emmers, vazen of planten op het apparaat of in de onmiddellijke nabijheid ervan. Vloeistoffen kunnen in de behuizing dringen en daarbij afbreuk doen aan de elektrische veiligheid. Bovendien bestaat het gevaar van brand of een levensgevaarlijke elektrische schok. Schakel in dit geval de bijhorende wandcontactdoos spanningloos (bijv. veiligheidsschakelaar uitschakelen) en trek vervolgens de netstekker uit het stopcontact. Maak alle kabels los van het apparaat. Het product mag daarna niet meer worden gebruikt, breng het naar een elektrotechnisch bedrijf.
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen, druip- of spatwater, sterke trillingen of hoge mechanische belastingen.

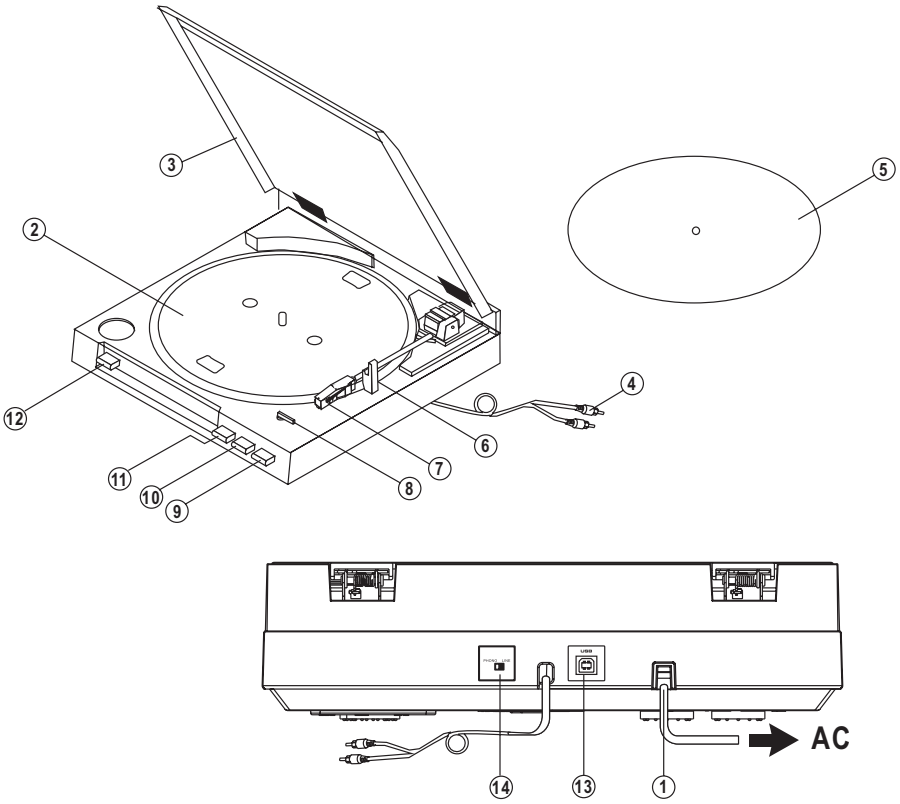
Veiligheidsinstructies

- Zet geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op of naast het apparaat.
- Denk ook om de veiligheidsaanwijzingen en de gebruikshandleidingen van de overige apparaten, die op het toestel worden aangesloten.
- Het apparaat mag nooit zonder toezicht in werking zijn.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in een gematigd klimaat; niet in een tropisch klimaat.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Bij vragen met betrekking tot de correcte aansluiting of met betrekking tot problemen waar u in de gebruiksaanwijzing geen oplossing voor kunt vinden, dient u contact op te nemen met onze technische helpdesk of met een andere vakman.
- Raadpleeg een vakman wanneer u twijfels hebt m.b.t. de werkwijze of de veiligheid van het product.
- Neem ook de veiligheidsvoorschriften in de afzonderlijke hoofdstukken van deze gebruiksaanwijzing in acht.

Product features

- Volautomatische platenspeler
- Riemaandrijving
- Gedempte toonarmlift
- Aluminium draaitafel
- 33 1/3 en 45 toeren
- USB interface voor het digitaliseren van grammofoonplaten
- Ingebouwde phono-voorversterker (uitschakelbaar)
- Magnetisch afzoeksysteem (MM) met diamanten naald

Bedieningselementen



(1) Netsnoer
(2) Draaitafel
(3) Stofkap
(4) Audioleiding
(5) Vilten mat
(6) Toonarm
(7) Toonopnemersysteem
(8) Schakelaar SIZE SELECT
(9) Toonarmlift
(10) Toets STOP
(11) Toets START
(12) Schakelaar SPEED
(13) Aansluiting USB
(14) Schakelaar PHONO/LINE

Opstelling

Let bij het plaatsen op voldoende ventilatie.

Zet het apparaat niet op een zachte ondergrond, zoals een vloerkleed of op een bed.

Bovendien mag de luchtcirculatie niet worden gehinderd door voorwerpen als tijdschriften, tafelkleden, gordijnen, etc. Dit belemmert de warmteafvoer van het apparaat en kan leiden tot oververhitting (brandgevaar).

Plaats het apparaat altijd op een stabiele en veilige ondergrond.

Als het apparaat valt, kunnen mensen gewond raken.

Zorg er bij het opstellen van het apparaat voor, dat de aansluitkabels niet worden afgekneld of door scherpe randen worden beschadigd.

Leg kabels altijd zodanig dat er niemand over kan struikelen of er achter kan blijven haken. Er bestaat gevaar voor verwondingen.

Let er bij het kiezen van de opstellingsplaats op dat blootstelling aan direct zonlicht, trillingen, stof, hitte, koude en vocht wordt voorkomen.

Apparaten met sterke elektrische of magnetische velden, zoals transformatoren, motoren, draadloze telefoons, zendontvangapparaten enz., mogen niet in de directe nabijheid van het toestel staan, omdat deze de werking van de platenspeler nadelig kunnen beïnvloeden.

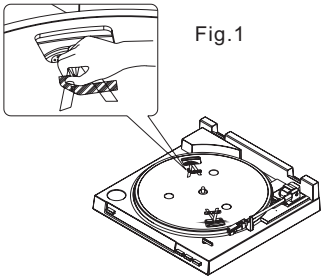
Plaats het apparaat niet zonder voldoende bescherming op waardevolle of gevoelige meubeloppervlakken.

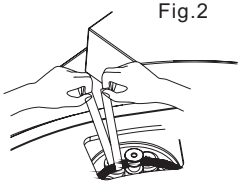
- Houd bij de keuze van de opstellingsplaats rekening met omgevingsomstandigheden, zoals de ligging van het dichtstbijzijnde wandstopcontact.
- Plaats het apparaat op een voldoende grote afstand ten opzichte van de luidsprekers om akoestische terugkoppelingen te voorkomen.
- Het plaatsingsoppervlak dient indien mogelijk los te zijn gekoppeld van de grond.

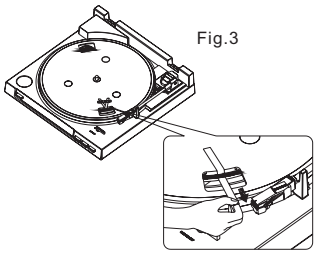
Montage

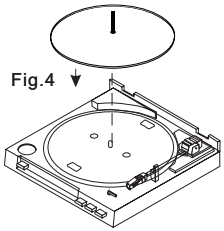
Haal de platenspeler en alle bijbehorende accessoires en montagedelen uit de verpakking.

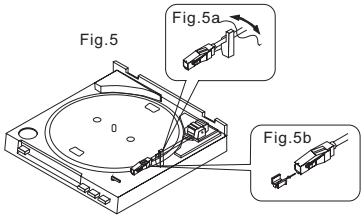
Plaats uw platenspeler voor de montage op een stabiel en effen oppervlak zonder trillingen.











- Zet de draaitafel (2) op de as van de draaischijf met een van de openingen in de draaitafel op de aandrijvingsas van de motor (fig. 1).
- Verwijder het plakband van de draaitafel, dat de aandrijfriemen beschermt.
- Houd het plakband aan beide einden vast en leg de aandrijvingsriemen om de aandrijvingsas (fig. 2).
- Verwijder vervolgens het plakband.
- Verwijder het plakband ook aan de andere kant van de platenspeler (fig. 3).
- Leg de vilten mat (5) op de draaitafel (fig. 4).
- Verwijder de veiligheidsband van de toonkophouder (fig. 5a).
- Verwijder de naaldbeschermer van van het toonopnamesysteem (7) door deze er naar voren af te trekken (fig. 5b).

Aansluiting van de uitgangen

Zorg ervoor dat het netsnoer is losgekoppeld van het lichtnet, voordat u de platenspeler aansluit.

Schakel apparatuur die op de platenspeler moet worden aangesloten uit en koppel deze los van het lichtnet door de stekker uit het stopcontact te trekken.

Raadpleeg bij de aansluiting en de ingebruikname ook de bepalingen en veiligheidsvoorschriften van de fabrikanten van de overige toestelcomponenten.

Gebruik voor het bekabelen alleen de meegeleverde of andere geschikte aansluitingsleidingen. Raadpleeg in geval van twijfel een vakman.

Om vervormingen of onjuiste aanpassingen te voorkomen die tot beschadiging van de platenspeler kunnen leiden, mogen op de uitgangen uitsluitend apparaten met een passende ingang en dezelfde aansluitnorm worden aangesloten.

Let hierbij ook op de aansluitwaarden in het hoofdstuk “Technische gegevens”.

De platenspeler beschikt over een ingebouwde phono-voorversterker en is daarom niet aangewezen op een apparaat met phono-ingangen.

Met de schakelaar PHONO/LINE (14) wordt de ingebouwde phono-voorversterker in- of uitgeschakeld.

- Plaats de schakelaar PHONO/LINE in de stand PHONO, wanneer de platenspeler aan een phono-ingang wordt aangesloten.
- Plaats de schakelaar PHONO/LINE in de stand LINE, wanneer de platenspeler aan een line-ingang wordt aangesloten.

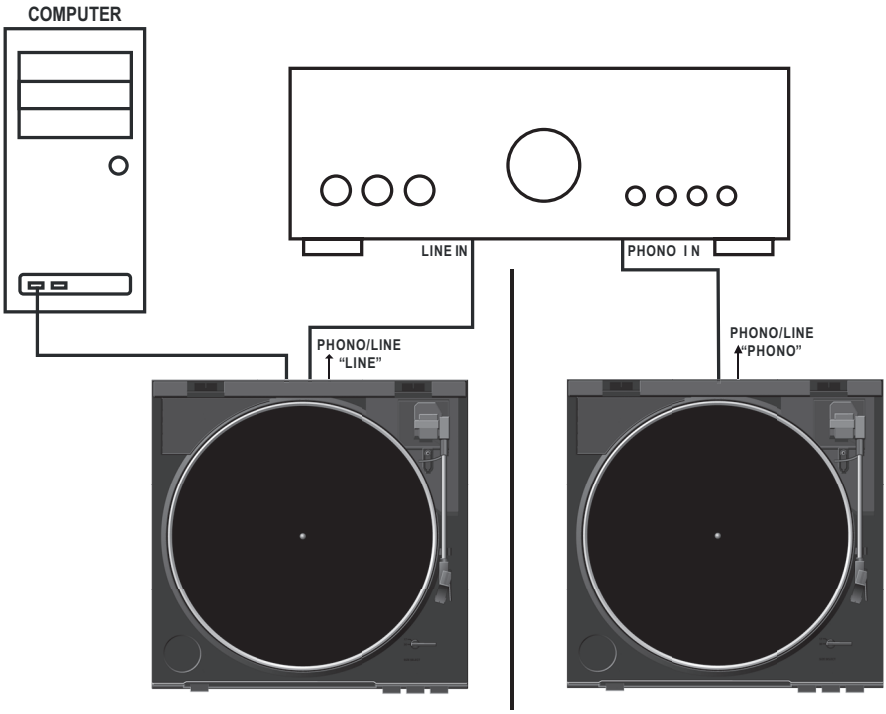
Sluit de audioleiding (4) in geen geval aan op een phono-ingang, wanneer de schakelaar PHONO/LINE in de LINE stand staat. Want in dat geval wordt de aangesloten versterker ernstig overstuurd. En dat kan schade aan de versterker en ook aan de aangesloten luidsprekers veroorzaken.

Verbind de audioleiding (4) met de ingang van de aangesloten versterker.

- Verbind de witte cinchstekker van de platenspeler met het linker kanaal.
- Verbind de rode cinchstekker van de platenspeler met het rechter kanaal.

Verbind de USB-aansluiting (13) met een vrije USB-poort van uw computer.

Aansluiten



Aansluiten

Aansluiten van de voedingsspanning

Het stopcontact waarop de platenspeler wordt aangesloten, moet gemakkelijk bereikbaar zijn zodat het apparaat in geval van storingen snel en zonder gevaren van de netspanning kan worden gescheiden.

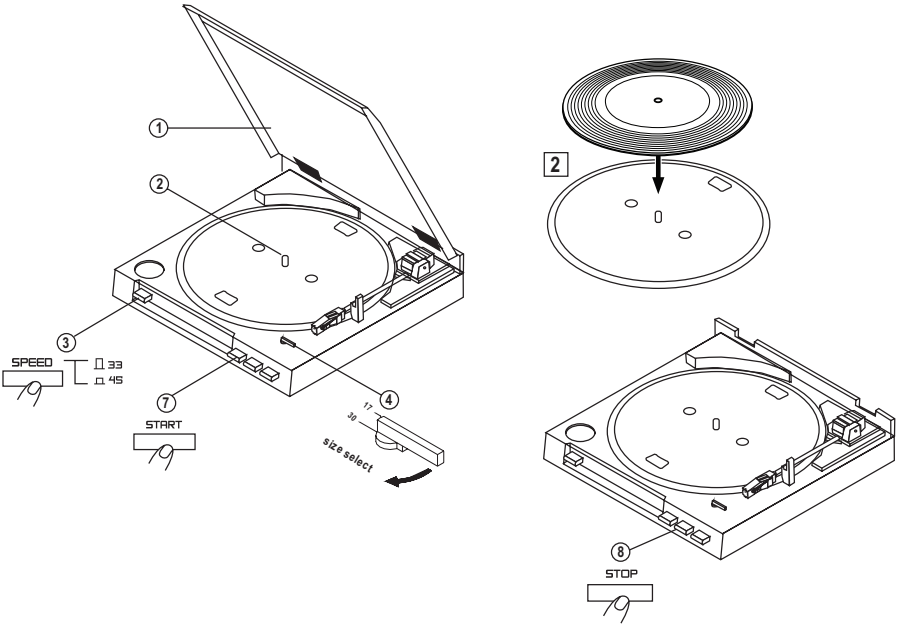
Wees voorzichtig bij het omgaan met netsnoeren en netaansluitingen. Netspanning kan levensgevaarlijke elektrische schokken veroorzaken.

Laat kabels niet los liggen. Deze dienen op deskundige wijze gelegd te worden om gevaar voor ongevallen te voorkomen.

Controleer of alle elektrische verbindingen, verbindingsleidingen tussen de apparaten en eventuele verlengsnoeren volgens de voorschriften en in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing zijn aangesloten.

- Steek de netstekker van het netsnoer in een wandcontactdoos.

Bediening



Bediening

- Stap 1 - Open de stofkap (3).
- Stap 2 - Plaats een grammofoonplaat op de draaitafel (2). Plaats (indien nodig) het verloopstuk (puck) op de as van de draaischijf om een single te kunnen afspelen.
- Stap 3 - Kies met de SPEED-schakelaar (12) de op de grammofoonplaat aangegeven snelheid.
- Stap 4 - Kies met de SIZE SELECT-schakelaar (8) de grootte van de grammofoonplaat (17 voor singles resp. 30 voor langspeelplaten).
- Stap 5 - Schakel uw versterker in.
- Stap 6 - Kies de ingang waarop de platenspeler is aangesloten.
- Stap 7 - Druk op de START-knop (11).

  De platenspeler (2) gaat draaien, de toonarm (6) beweegt langzaam naar het begin van de plaat en zakt. De weergave begint.

  Stel nu de geluidssterkte via de versterker op het gewenste niveau in.

  Om de weergave te onderbreken, bedient u de toonarmlift (9). De toonarm (6) komt omhoog en kan met de hand worden bewogen. Door de toonarmlift (9) opnieuw te bedienen, zakt de toonarm (6) weer.

  Als de toonarm (6) omhoog staat en terug naar de toonarmsteun wordt bewogen, dan schakelt de platenspeler zich automatisch uit.

  Wanneer de weergave het einde van de grammofoonplaat heeft bereikt, dan gaat de toonarm (6) automatisch omhoog, zwenkt automatisch terug naar de toonarmsteun en wordt de aandrijving van de draaitafel uitgeschakeld.
- Stap 8 - Druk op de STOP-toets (10) om de weergave te stoppen. De toonarm (6) gaat omhoog, zwenkt naar de toonarmsteun terug en de aandrijving van de draaitafel wordt uitgeschakeld.

Houd de platenspeler (2) nooit met de hand tegen en draai hem ook niet met de hand.

Raak de toonarm (6) niet aan terwijl er een grammofoonplaat wordt afgespeeld of terwijl hij automatisch beweegt.

Het afspelen van flexibele of sterk vervormde grammofoonplaten kan de toon opnemer of de grammofoonplaat beschadigen.

Software-installatie

De meegeleverde Audacity software is een gratis verkrijgbaar programma, dat onder de GNU General Public Licence (GPL) valt.

U kunt daarover meer informatie vinden op http://audacity.sourceforge.net/. Daar kunt u ook de nieuwste versie van de software downloaden

- Verbind de computer en uw platenspeler aan de hand van de meegeleverde USB-kabel (zie ook “aansluiten van de uitgangen”).
- Installeer daarna de software vanaf de CD.
- De software bevat een hulpfunctie resp. een eigen gebruiksaanwijzing, die u voor het gebruiken van de software kunt raadplegen.

Onderhoud

Controleer regelmatig de technische veiligheid van de platenspeler, bijvoorbeeld op beschadiging van het netsnoer en de behuizing.

Indien kan worden aangenomen dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is, mag het toestel niet meer worden gebruikt en moet het worden beveiligd tegen onbedoeld gebruik. Neem de stekker uit de contactdoos!

U mag ervan uitgaan dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is indien:

- het apparaat of het netsnoer zichtbaar beschadigd is
- het apparaat niet meer functioneert
- het apparaat gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of
- het apparaat tijdens transport zwaar is belast

Neem altijd de volgende veiligheidsinstructies in acht voordat u het apparaat gaat schoonmaken of onderhouden:

Bij het openen van deksels en/of het verwijderen van onderdelen van het toestel kunnen spanningvoerende delen vrij komen te liggen.

Daarom moet het toestel voor onderhoud of reparatie worden losgekoppeld van alle spanningsbronnen.

Condensatoren in het toestel kunnen nog geladen zijn, zelfs als ze van alle spanningsbronnen zijn losgekoppeld.

Een reparatie mag uitsluitend plaatsvinden door een technicus die vertrouwd is met de risico’s resp. de van toepassing zijnde voorschriften.

Onderhoud

De buitenkant van het apparaat mag slechts met een zachte, droge doek of kwast worden gereinigd.

Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplossingen, aangezien deze het oppervlak van de behuizing kunnen beschadigen.

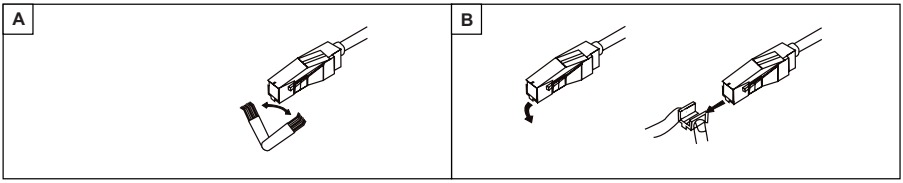
Tijdens de reiniging dient de naaldbescherming altijd te worden geplaatst, zodat de naald niet kan worden beschadigd.

A - Reinigen van de naald:

Gebruik een normale in de handel verkrijgbare phononaald-borstel om de naald schoon te maken. Beweeg de naaldborstel altijd in de afspeelrichting van achteren naar voren, want anders kan de naald worden beschadigd.

B - Vervangen van de naald:

Wanneer de naald is versleten, moet hij worden vervangen. Trek de naald voorzichtig naar voren van onderen weg. Steek de nieuwe naald er in de omgekeerde richting in.



Onderhouden van de grammofoonplaten:

Gebruik voor het schoonmaken van uw grammofoonplaten een normale in de handel verkrijgbare platenborstel o.i.d.

Veeg de grammofoonplaten nooit met niet daarvoor bedoelde of met droge doeken af. Want dat leidt tot statische ladingen, die door kraken tijdens het afspelen te horen zijn.

- Steek de netstekker nooit direct in een stopcontact, als het apparaat van een koude in een warme ruimte is gebracht. Het condenswater dat wordt gevormd, kan onder bepaalde omstandigheden het toestel beschadigen.

  Laat het toestel eerst op kamertemperatuur komen, voordat u de stekker in de contactdoos steekt. Wacht tot al het condenswater is verdampt.
- Haal de netstekker nooit uit het stopcontact door aan de kabel te trekken, maar trek hiervoor altijd uitsluitend aan de daarvoor bestemde greepvlakken.
- Neem de netstekker uit het stopcontact als u deze langere tijd niet gebruikt.
- Neem om veiligheidsredenen bij onweer de netstekker altijd uit het stopcontact.
- Het wordt afgeraden gedurende een langere periode naar muziek met een te hoog volume te luisteren. Hierdoor kan het gehoor beschadigd raken. Dit geldt speciaal voor het gebruik van koptelefoons.

Transport

- Verwijder alle leidingen van het toestel en ontkoppel deze van het stroomnet.
- Beveilig de toonarm. Gebruik daarvoor de veiligheidsband, die voor de levering werd gebruikt.
- Schuif de naaldbescherming op, op het toonopnamesysteem.
- Verwijder de vilten mat (5) en de draaitafel (2).
- Pak het apparaat weer in de originele verpakking in.

Verwijdering

Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil!

Het product dient na afloop van de levensduur volgens de geldende wettelijke voorschriften te worden verwijderd.

Technische gegevens

Bedrijfsspanning ..... 230 V/50 Hz

Vermogensverbruik ..... 3 W max.

Afspeelsnelheden ..... 33 -1/3 en 45 toeren

Toonopnamesysteem AT3600LAX

Uitgangsimpedantie ..... 47 kOhm

Kanaalscheiding ..... >15 dB (bij 1 kHz)

Kanaalbalance ..... max. 2,5 dB (bij 1 kHz)

S/N-Ratio ..... >50 dB

Gelijkloopzwenkingen ..... <0,25 %

Effectieve lengte toonarm ..... 195 mm

Draaitafel ..... 296 mm

Oplegdruk ..... 35 ±10 mN

Interface ..... USB 1.1

Systeemvereisten ..... Microsoft Windows® (98SE / ME / 2000 / XP / Vista™ / 7) of Mac® OS

Afmetingen ..... 350 x 348 x 95,4 mm

Gewicht ..... 2,75 kg